

Disaster Drill for Foreign Citizens



外国人市民の防災訓練



- Stories on disaster prevention (what to prepare at home, confirming evacuation sites, etc.)
- How to call 119, tour of command and control center
- Disaster prevention experience (smoke tent, water extinguisher)

- 有关防灾的注意事项（在家要准备的事项，避难场所的确认等等）
- 拨打119电话的方法。参观消防本部。
- 防灾体验（帐篷冒烟，水基灭火器）



Date&Time : January 28 (Sat), 2017, 13:30~15:30 **[Free Class]**

日期：2017年1月28日（星期六）13:30~15:30 **【参加免费】**

Place : Sanda Fire Department H.Q. 396 Shimofukata, Sanda City

地点：三田市消防本部 三田市下深田 396 番地

*Free shuttle bus to/from Sanda Station

*从三田电车站有接送巴士



Target : Foreign residents and their family members

对象：居住的外国人和其家属

Application : Contact below (First 50 people starting Thurs. January 5)

报名方法：下边的联系处联系（定员 50 名：1/5(星期四)开始报名，按先到顺序）

※English and Chinese interpretation available
For other languages, consult below beforehand.
*有英文中文翻译。如需要其他语言翻译时请事先联络



※This disaster drill is planned and implemented by Sanda International Association, a commissioned project from Sanda City.

※这次的防灾训练活动是三田市国际交流协会受三田市委托而组织实施的。

Application・Information 报名，问询

Sanda International Association (SIA)

三田市国际交流协会 (SIA)

〒669-1528 Kippy Mall 6F, 2-1 Ekimae-cho, Sanda City

(c/o International Plaza, Sanda Public Community Center)

〒669-1528 三田市駅前 2 番 1 号 kippy mall 6 楼 (三田市公共会堂中心国际交流 Plaza 内)

TEL : 079-559-5164 FAX : 079-559-5173

E-mail : office@sia-japan.org URL: http://www.sia-japan.org

※Pictures taken at the event might be posted at the website of SIA. If you prefer not to be posted, please inform SIA beforehand.

*本协会的主页上有可能登载各种活动的照片。不希望登载照片时需要事先联络。